

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 9Co/114/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1512202729  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 02. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Magdaléna Floreková  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2013:1512202729.1

## Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v právnej veci navrhovateľa : EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO : 35 724 803, Bratislava, Údernícka 5, zastúpený TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Bratislava, Údernícka 5, proti odporkyni : F. M., L. L., Š. XX, o zaplatenie 3.018,61 € s príslušenstvom, na odvolanie navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Bratislava V zo dňa 14. 11. 2012 č.k. 6C 93/2012 - 50, v pomere hlasov 3 : 0, takto

### rozhodol:

Odvolací súd napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa **zrušuje a vec mu vracia** na ďalšie konanie.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa zamietol návrh navrhovateľa, ktorým sa voči odporkyni domáhal zaplatenia sumy 3.018,61 € s príslušenstvom titulom dlhu na zmluve o úvere, ktorý poskytla odporkyni Slovenská sporiteľňa, a.s. Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 10. 12. 2009 prešla uplatňovaná pohľadávka sporiteľne na navrhovateľa so všetkými právami s ňou spojenými, ako aj príslušenstvom.

Prvostupňový súd svoje rozhodnutie odôvodnil tým, že navrhovateľ v konaní neunesol dôkazné bremeno, keď nepreukázal samotnú existenciu dlhu odporkyne v žalovanej výške v čase jeho postúpenia, keď k návrhu neboli pripojené listinné dôkazy, ktoré by preukazovali, na základe akého právneho titulu dlh vznikol, zároveň nebolo preukázané postúpenie pohľadávky na navrhovateľa. Z dôkazov pripojených k návrhu na začatie konania nie je zrejmé, či bol odporkyni poskytnutý úver, alebo či sa jedná o debetný zostatok na účte odporkyne. K návrhu nebol pripojený výpis z účtu odporkyne, z ktorého by bolo možné zistiť pohyby na účte, prípadne výšku prečerpaných peňažných prostriedkov. Navrhovateľ predložil súdu tlačivo Odovzdávajúceho a preberajúceho protokolu k postúpeniu pohľadávky, ktoré je však nevyplnené a teda je sporné, či vôbec bola zo strany postupcu postupníkovi odovzdaná dokumentácia v rozsahu potrebnom k dostatočnému preukázaniu existencie a výšky pohľadávky ( § 524 ods. 1, 2, § 526 ods. 1 Obč.zák. ). Rovnako potvrdenie o zmluvnom vzťahu právneho predchodcu navrhovateľa a navrhovateľa označené ako príloha zmluvy č. 4 k zmluve nie je vyplnené a podpísané, navrhovateľ v ňom ani nie je uvedený.

O trovách konania rozhodol súd prvého stupňa na základe ust. § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že v konaní úspešnej odporkyni nepriznal náhradu trov konania, nakoľko jej žiadne trovy nevznikli.

Uvedený rozsudok súdu prvého stupňa napadol v zákonnej lehote odvolaním navrhovateľ, domáhajúc sa buď jeho zmeny, alebo jeho zrušenia a vrátenia súdu prvého stupňa na ďalšie konanie. Zároveň si uplatnil trovy prvostupňového i odvolacieho konania; keď trovy odvolacieho konania vyčíslil sumou 145,40 € s DPH a režijným paušálom 9,16 €, spolu trovy odvolacieho konania 154,56 €. Navrhovateľ vytýkal prvostupňového súdu nesprávne právne posúdenie veci a nedostatočné zistenie skutkového

stavu. Poukazoval na ust. § 708 ods. 1, § 713 ods. 2, § 714 ods. 1 a § 497 Obch.zák. právny predchodca navrhovateľa, Slovenská sporiteľňa, a.s. s odporcom uzavreli Zmluvu o sporožirovom účte, na základe ktorej sporiteľňa zriadila odporcovi účet na realizáciu hotovostných a bezhotovostných platobných operácií. Odporca prečerpal prostriedky na účte a dostal sa do nepovoleného prečerpania; z uvedeného dôvodu právny predchodca navrhovateľa ukončil s odporcom zmluvu. Ku dňu postúpenia pohľadávky na navrhovateľa vyčíslil postupca dlžnú sumu na 3.028,61 € (91.239,90,- Sk), ktorá pozostávala z istiny vo výške 2.725,95 € ( 82.121,97,- Sk ), riadneho úroku vo výške 5,30 € ( 159,67,- Sk ), úroku z omeškania 288,66 € ( 8.696,17,- Sk ) a ostatného príslušenstva vo výške 8,70 € ( 262,10,- Sk ). Na preukázanie dlžnej sumy navrhovateľ predložil výpis z bankovej knihy s názvom vyčíslenie pohľadávky z úveru, pričom ide o listinný dôkaz, generovaný bankovým systémom, ktorý je certifikovaný a podlieha dohľadu NBS. Podľa § 172 ods. 1 O.s.p. účinného dňom 31. 8. 2003 bolo možné vydať platobný rozkaz, ktorý priznával právo na zaplatenie peňažnej sumy, ktorá sa opiera o výpis z kníh tuzemského peňažného ústavu. Po novele bolo toto ustanovenie vypustené, z dôvodu predísť zvyhodňovaniu peňažných ústavov v pozícii veriteľov a nie znížiť výpovednú a dôkaznú hodnotu tohto dokladu. Navrhovateľ považuje uvedený doklad za relevantný dôkaz na preukázanie dlžnej sumy, nakoľko je vyhotovovaný bankovým systémom, ktorý nie je možné fyzicky ovplyvniť, nie je možné zasiahnuť do jeho výpočtov a vykonávaných operácií. K jeho podrobnému zdôvodneniu by bolo potrebné vyjadrenie experta v oblasti bankovníctva a bankových systémov.

Navrhovateľ vo svojom odvolaní poukazoval tiež na to, že súd prvého stupňa navrhovateľa nevyzval na bližšie preukázanie dlžnej sumy, preto sa navrhovateľ domnieval, že predložený výpis z bankového systému dostatočným spôsobom preukazuje výšku dlžnej sumy, z ktorého dôvodu tiež navrhovateľ súhlasil s rozhodnutím veci podľa § 115a O.s.p. Prvostupňový súd počas konania nevyjadril pochybnosti o oprávnenosti nároku navrhovateľa, neuviedol, ktoré skutočnosti má za preukázané a ktoré nie, takže navrhovateľ nemohol produkovať konkrétne dôkazy na unesenie dôkazného bremena. Navrhovateľ však zastáva názor, že svoj nárok preukázal dostatočným spôsobom, a to výpisom z bankového systému. Prvostupňový súd nepostupoval podľa § 118 ods. 2 O.s.p., keď pred účastníkmi neprezentoval, ktoré skutočnosti považoval v konaní za sporné. Navrhovateľ trval na tom, že odporcovi boli poskytnuté finančné prostriedky, ktoré odporca navrhovateľovi nevrátil.

Odporkyňa sa na odvolanie navrhovateľa písomne nevyjadrila.

Odvolací súd preskúmal vec bez nariadenia odvolacieho pojednávania ( § 212 ods. 1, § 214 ods. 2 O.s.p. ) a zistil, že nie sú splnené podmienky ani na potvrdenie ani na zmenu napadnutého rozhodnutia.

Podľa § 497 Obch.zák. zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Hoci navrhovateľ predložil súdu prvého stupňa okrem iného listinné dôkazy - Zmluvu o sporožirovom účte ( č.l. 3 spisu ) uzavretú podľa § 708 - § 715 Obch.zák., rovnako Zmluvu o postúpení pohľadávok uzavretú medzi Slovenskou sporiteľňou, a.s. a navrhovateľom ( č.l. 7 až 12 spisu ), tiež Oznámenie o postúpení pohľadávky podľa § 526 Obč.zák. ( č.l. 6 spisu ), podľa záveru prvostupňového súdu navrhovateľ nimi nepreukázal ani len samotnú existenciu dlhu odporkyne v žalovanej výške v čase postúpenia, ani právny titul vzniku dlhu, ani postúpenie pohľadávky.

Existenciu pohľadávky voči odporkyne vo výške 3.028,61 € ku dňu jej postúpenia však preukazuje Oznámenie o postúpení pohľadávky podľa § 526 Obč.zák. zo dňa 29. 12. 2009, ktorým pôvodný veriteľ, t.j. Slovenská sporiteľňa, a.s. oznamovala dlžníčke - odporkyne, že jej pohľadávka v uvedenej výške, bola postúpená na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok navrhovateľovi, ako novému veriteľovi. Zo spomínaného Oznámenia tiež vyplýva, že pohľadávka predstavuje debetný zostatok na sporožirovom účte odporkyne.

Je pravdou, že navrhovateľ k návrhu na začatie konania pripojil nevyplnené a nepodpísané Potvrdenie o zmluvnom vzťahu, uvedené Potvrdenie však nevyvracia založenie a trvanie zmluvného vzťahu medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou ku dňu postúpenia pohľadávky. Vzhľadom na predloženú Zmluvu o postúpení pohľadávok a Oznámenie pôvodného veriteľa, t.j. Slovenskej sporiteľne, a.s., odporkyni ako dlžníčke o tom, že pohľadávka voči nej bola postúpená novému veriteľovi preukazuje, že k postúpeniu pohľadávky v žalovanej výške na navrhovateľa došlo.

Navrhovateľ napokon v písomnom pokuse o zmier zo dňa 11. 1. 2012 adresovanom odporkyni ( č.l. 17 spisu ) rozpisal, z akých jednotlivých položiek ním uplatňovaná pohľadávka vo výške 3.813,91 € pozostáva. Z uvedeného rozpisu nie je zrejmé, za aké obdobie vznikol na účte odporkyne dlh na istine vo výške 2.715,95 €, ani nie je zrejmá výška zákonného úroku, riadneho úroku, či zmluvných úrokov 1 a 2 ( tieto sú v návrhu uvedené len v peňažnom, nie však percentuálnom vyjadrení ), a ani v čom spočíva ostatné príslušenstvo, uplatňované vo výške 8,70 €, z ktorého dôvodu, nemožno posúdiť, do akej miery je uplatňovanie istiny v žalovanej výške, ako aj uvedeného príslušenstva istiny oprávnené. Opodstatnenosť týchto nárokov, resp. ich výšku však bolo možné posúdiť na základe ďalšieho dokazovania. Súd prvého stupňa v odôvodnení svojho rozhodnutia síce argumentuje nevyplneným tlačivom Odovzdávajúceho a preberajúceho protokolu k postúpeniu pohľadávky s tým, že je otázne, či bola navrhovateľovi ako postupníkovi odovzdaná dokumentácia v rozsahu potrebnom na preukázanie existencie a výšky pohľadávky, podobne ako už spomínané nevyplnené potvrdenie o zmluvnom vzťahu právneho predchodcu navrhovateľa a navrhovateľa, pritom sa však nijako nevysporiadal s predloženými listinnými dôkazmi - Zmluvou o uzavretí sporožirového účtu, Zmluvou o postúpení pohľadávky, ani Oznámením pôvodného veriteľa - Slovenskej sporiteľne, a.s. odporkyni ako dlžníčke, že pohľadávka voči nej bola postúpená navrhovateľovi, ani s Prílohou č. 1 k Zmluve o postúpení pohľadávok, v ktorej je vyčíslená práve pohľadávka vedená voči odporkyni v čase postúpenia.

Prvostupňový súd teda vo veci nevykonal dokazovanie v potrebnom rozsahu a vec tiež nesprávne právne posúdil, z ktorého dôvodu odvolací súd napadnutý rozsudok zrušil podľa § 221 ods. 1 písm. h/ O.s.p. a vec vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie ( § 221 ods. 2 O.s.p. ). Prvostupňový súd tiež svoje rozhodnutie nedostatočne odôvodnil, keď sa nevysporiadal so všetkými podstatnými dôkazmi, o ktoré navrhovateľ oprel uplatnenie svojho nároku, čím založil dôvod na zrušenie napadnutého rozsudku tiež podľa § 221 ods. 1 písm. f/ O.s.p., t.j. odňatie možnosti účastníkovi konať pred súdom.

V ďalšom konaní bude súd prvého stupňa povinný riadiť sa názorom odvolacieho súdu, ktorým je podľa § 226 O.s.p. viazaný.

V novom rozhodnutí rozhodne súd prvého stupňa ako o trovách prvostupňového tak i odvolacieho konania ( § 224 ods. 3 O.s.p.).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.